



## Diez personas para una encuesta

# ¿Cómo emplea sus horas libres en el verano?

En las últimas encuestas una serie de personas nos han ido contando dónde van a pasar sus vacaciones, lo que más les gusta de Alcalá, lo negativo que eliminarían si estuviese en sus manos, etc. Pero hoy vamos a interrogarles en cómo gastan sus horas libres durante el tiempo que dura el verano. He aquí las preguntas:

- 1.ª ¿Programa su tiempo libre en el verano?
- 2.ª ¿Se aburre o se divierte?
- 3.ª ¿Cómo aprovecha o desperdicia su tiempo?
- 4.ª ¿Qué prefiere, cine, teatro, televisión, toros o deporte? ¿Por qué?
- 5.ª ¿Qué quisiera hacer el próximo verano que no ha hecho éste?

### María del Carmen Serrano, Departamento de Compras

- 1.—No, en absoluto.
- 2.—Por lo general me suelo divertir, ya que en el verano tengo más tiempo para salir, para conversar con las amigas, conocer sitios nuevos, hacer nuevas amistades, en fin es mucho más alegre.
- 3.—Por lo general aprovecho el tiempo libre en leer, salir a pasear, hacer excursiones a pueblos que no conozco, cosas que no puedo hacer en el resto de las estaciones del año por ser los días más cortos.
- 4.—Cine y teatro. Porque me distrae mucho.
- 5.—Más tiempo libre y menos preocupaciones.

### Concepción Roda o Hernández, Auxiliar Administrativo

- 1.—Sí.
- 2.—Me divierto y me aburro; ambas cosas.
- 3.—Le aprovecho leyendo, estudiando, dibujando, hablando con las amigas.
- 4.—Deporte. Porque se necesita mucha actividad, te mantienes en forma y estás más en contacto con la gente.
- 5.—Amigas, más tiempo libre y lugares para practicar algún deporte.

### Daniel Delgado Muñoz, Administrativo

- 1.—Sí.
- 2.—De todo hay.
- 3.—Leo y distraigo a mis hijos.
- 4.—Deporte. Ya que practicándolo siento más sensaciones distintas y

más agradables.  
5.—Paz.

### José Martínez Fraga, Empleado

- 1.—En mis horas libres sí.
- 2.—Me divierto.
- 3.—Leyendo.
- 4.—Televisión, toros y deporte.
- 5.—Poder salir de vacaciones.

### Ramón Gallego Pérez, Control de Gestión

- 1.—Sólo en ocasiones y de una forma no demasiado estricta.
- 2.—Generalmente me divierto más que el resto del año, ya que el verano nos proporciona más ocasiones de diversión, aunque esto no elimina algún que otro rato de aburrimiento.
- 3.—Saliedo al campo con la familia, leyendo, viendo televisión y practicando algún deporte.
- 4.—Sobre todo prefiero el deporte, como espectador o practicándolo.
- 5.—Unos ahorros que me permitan pasar 30 días en Marbella.

### María del Carmen Torralba Pérez, Departamento Nuevos Productos

- 1.—Sí, ya que creo es indispensable para poder aprovechar al máximo el tiempo.
- 2.—Por lo general me suelo divertir más que en cualquier otra época del año por disponer de más tiempo libre y poder ir a los sitios que durante el resto del año me es imposible.
- 3.—El tiempo lo aprovecho en gran parte leyendo, yendo a la piscina pantanos playa (si estoy cerca) y realizando una serie de cosas que las he ido dejando para esta

época. También estudio un poco, si me ha quedado alguna asignatura pendiente. En cuanto a perder el tiempo puede ser durmiendo más de lo normal, aunque no creo que eso sea una pérdida de tiempo, pues, hasta cierto punto lo considero necesario. Aparte de pensar que en el verano no se pierde mucho tiempo.

- 4.—De todas estas cosas me quedaría con el cine y el teatro, ya que los encuentro, si se sabe elegir, muy instructivos. El deporte tampoco me desagrada si lo puedo realizar en el lugar que me encuentre. La televisión la dejo para los días en que por cualquier circunstancia no se puede o no se tienen ganas de salir de casa.
- 5.—Facilidad para recorrer una serie de lugares de España, los cuales desconozco, o salir de España y conocer otras naciones. Tener más conocimientos de todo tipo y tener realizados una serie de planes que me he forjado este año.

### Francisco Fernández Cuesta, Empleado

- 1.—Distribuiré mis días entre el campo y el conocimiento más profundo de nuestros museos.
- 2.—Me encuentro feliz y satisfecho.
- 3.—Lo aprovecho viviendo lo más intensamente posible mis días de vacaciones. No me aburro en ningún modo.
- 4.—Un poco de todo lo que resulte agradable.
- 5.—Aumento de sueldo y la misma tranquilidad que espero disfrutar éste.

### María del Carmen Muñoz Domínguez, Secretaria

- 1.—No suelo hacerlo nunca. Siempre es mejor que las cosas sucedan espontáneamente.
- 2.—En Alcalá no hay muchos sitios donde divertirse, pero procuro pasarlo lo mejor posible.
- 3.—Escuchando música o leyendo libros.
- 4.—Teatro. Es más entretenido.
- 5.—Algunas cosas que este verano no he podido tener.

### M.ª del Carmen Fuente Abia, Secretaria

- 1.—Cuando programo mi tiempo libre es en vacaciones, que es cuando lo tengo, ya que durante todo el año no puedo permitirme el lujo de hacerlo.
- 2.—En mi poco tiempo libre trato de divertirme, aunque en Alcalá no hay muchas diversiones.
- 3.—Mi tiempo trato de aprovecharlo estando conociendo y ayudando en lo que puedo a la gente.
- 4.—Hay cines y cines y hay teatros y teatros, me gustan estas dos cosas siempre y cuando la gente podamos sacar y aprender de ello y nos sirve de comunicación entre unos y otros; el deporte reconozco que es bueno, pero el tiempo no me lo permite.
- 5.—Más tiempo para poder hacer más cosas que este año.

### José Domingo Moreno, Psicólogo

- 1.—Sí, la parte de él que estoy fuera de casa; no, cuando estoy en ella.
- 2.—Lo paso a gusto.
- 3.—Lo aprovecho principalmente en el aspecto deportivo y culinario. Lo desperdicio en el aspecto intelectual.
- 4.—Televisión y deportes. Son los que más se adaptan al verano.
- 5.—Salida al extranjero.

El jueves, día 1 de agosto de 1974, a las 8.30, comenzó

# EL DIA MAS TRISTE

## EL TRAGICO INCENDIO DE T.P.A. PASA A LA HISTORIA COMO LA MAYOR CATASTROFE CONOCIDA EN LA CIUDAD

### Trece muertos (doce internos y el maestro del taller) balance definitivo del siniestro

Pavoroso, sencillamente terrible, ha sido el incendio que se ha declarado en Talleres Penitenciarios durante la mañana del jueves. Un tristísimo siniestro, de macabro balance, que bien merece el título de la mayor catástrofe de vidas humanas sufrida por Alcalá en toda su historia. Este cronista ha seguido paso a paso el desarrollo del incendio y tratará de contar cómo ha ocurrido todo para sus lectores.

#### UNA NUBE DE HUMO A LAS NUEVE MENOS VEINTE

Eran las nueve menos veinte de la mañana cuando desde la Plaza de Cervantes vi elevarse una negra columna de humo hacia el cielo complutense. Extrañado, pensé en un principio con irritación que alguien estaba quemando neumáticos viejos o algo parecido con absoluto desprecio por la polución atmosférica.

Movido por la curiosidad, me dirigí hacia allí, con la inquietud de ver que la base de la columna parecía hallarse inquietantemente cerca de la propia plaza Mayor.

En efecto, hacía sólo unos minutos que el incendio había sido localizado, y en la misma puerta de la prisión encontré al jefe de Servicios, don Silvestre Coca, concentrado al máximo en el desarrollo de los acontecimientos y tratando de coordinar los medios a su alcance para imprimir la máxima celeridad a las tareas de sofocar el fuego. Nada más verme, me rogó que fuera a la Puerta de Madrid para recibir y guiar a los bomberos de la Base de Torrejón, lo

que hice en compañía de un agente municipal, para volver de nuevo al escenario del siniestro, aproximadamente un cuarto de hora después. Habían pasado ya los minutos iniciales del rapidísimo incendio, que, pese a que tendría una duración de horas, había escrito ya su tremenda tragedia segando la vida de trece hombres que se encontraban en el taller de carpintería y no pudieron salir.

#### EL PASO CERRADO

El fuego había comenzado a eso de las ocho y media de la mañana. Según las hipótesis más razonables, al formarse un cortocircuito en el sistema de lacado del taller. El chispazo se comunicó a unos bidones de poliester, que se inflamaron casi instantáneamente y después a otras materias primas altamente inflamables, de uso corriente en carpintería: pintura, barnices, etc.

Cincuenta y tres hombres había trabajando en ese momento en el taller y con encomiable arrojo trataron de sofocar el incendio, agotando los extintores y luchando con todos los efectivos contra el incendio, que, pese a su esfuerzo, incrementaba sus proporciones rápidamente. Tan rápido como para que, cuando quisieron buscar la salida las víctimas, se encontraron ya el paso cerrado por las llamas. El encargado del taller, que llevaba aún poco tiempo trabajando en el mismo, con otros dos reclusos, pidieron auxilio por una ventana enrejada que da a la calle de Santo Tomás. Les fue enviada una sierra para que intentaran abrirse paso cortan-

do los barrotes, y, al propio tiempo, los guardias paraban un camión para, amarrando una cuerda a la reja, tratar de arrancarla para abrirles paso. Desdichadamente, los acontecimientos se sucedían con tremenda rapidez, y

cuando tal objetivo fue conseguido, al cebo de muy pocos minutos, el fuego había ganado la batalla y era absolutamente inútil el auxilio a don Cipriano Sánchez y sus infortunados compañeros de trabajo. Entre tanto, *(Pasa a la página siguiente)*



Don Valeriano Elvira de la Mano, director de los Talleres Penitenciarios de Alcalá.

# Nueve horas duró la lucha contra el incendio

(Viene de la pág. anterior.) BOMBEROS

el edificio, de tres plantas, se había convertido en un espectáculo dantesco, ardiendo en una sola y descomunal llama que parecía abarcar toda su ingente mole, desde el suelo hasta el tejado, que se derrumbaba al embate del fuego. Para dar idea del calor que debió alcanzarse en el interior de las naves, hay que pensar que algunas de las rejas han quedado retorcidas, como consecuencia de que el hierro se vuelve maleable cuando se le somete a una temperatura de quinientos grados centígrados.

Los restantes cuarenta reclusos que trabajaban en el taller consiguieron ponerse a salvo ayudándose no pocas veces entre sí, dando pruebas de un elevado espíritu de colaboración y compañerismo, cuando hubieron de evacuar el edificio no pocos de ellos por una ventana situada a quince metros de altura sobre el suelo del patio, para descollarse con ayuda de las redes de las porterías de fútbol, ya que la escalera resultaba demasiado corta para llegar hasta allí y no había tiempo de buscar otra más larga.

Los primeros que acudieron al lugar del siniestro fueron, naturalmente, los complutenses, a los que pronto siguieron los coches de Torroja, de la base aérea hispanoamericana, de la Diputación, etc., que comenzaron una denodada lucha contra el fuego para evitar su propagación a los dormitorios y a otras dependencias de talleres.

Durante muchas horas —todavía continuaba el ulular admonitorio de las sirenas a las cuatro de la tarde— todos estos servicios contra incendios han tenido que emplearse a fondo, primero para controlar las llamas y después para reducir los rescoldos.

Hasta muy avanzada la tarde continuaba la triste tarea de rescatar los cadáveres que habían quedado entre los calcinados escombros, con los infatigables bomberos entregados a la labor durante horas y horas sin el menor atisbo de desaliento.

## BALANCE

Doce reclusos, además del encarga-

do del taller, don Cipriano Sánchez, han sido las bajas contabilizadas en el recuento por las autoridades de la prisión. Las esperanzas de encontrarlos con vida eran nulas casi desde un principio y la búsqueda entre los escombros ha ido corroborando tal desesperanza a medida que iban siendo localizados los cadáveres.

La lista de las víctimas es la siguiente:

- 1.—D. Cipriano Sánchez López, encargado, natural de Bejar (Salamanca) de 39 años, casado.
- 2.—Alejandro Cuesta Leal, 26 años de edad, soltero, natural de Minglanilla (Cuenca).
- 3.—Adolfo Ferrer Torres, de 28 años de edad, natural de Gandía (Valencia), soltero.
- 5.—Angeli George Marc Herve, 28 años de edad, natural de Niza, de estado desconocido.
- 5.—José Iglesias Rodríguez, 22 años de edad, soltero, natural de La Encina (León).
- 6.—Fritz Irlingenz, 23 años de edad, soltero, natural de Lustenay (Austria).
- 7.—Luis Padilla Garrido, 22 años de

edad, soltero, natural de Madrid.

- 8.—Juan Francisco Rodríguez Mateos, 24 años de edad, soltero, natural de Salamanca y vecino de Sama de Langreo.
- 9.—Angel Rubio Muñoz, 24 años de edad, soltero, ebanista, natural y vecino de Valencia.
- 10.—Francisco Serrano Leonardo, 22 años de edad, soltero, natural de Baracaldo y vecino de Lojona, (Vizcaya).
- 11.—Francisco Sánchez Martínez, 22 años de edad, casado, natural de Tarragona.
- 12.—Antonio Vargas Velasco, 25 años, de edad, soltero, natural de Madrid.
- 13.—Santiago Dionis García, 24 años de edad, casado, natural de La Carolina (Jaén) y vecino de Tarrasa, calle Nuria, 380.

Las pérdidas materiales no han sido evaluadas aún, pero los destrozos inferidos al edificio, que ha quedado destruido casi en su totalidad, además de la maquinaria y materia almacenadas, hace suponer que la cifra se eleve a varios millones de pesetas.

## UNIVERSIDAD LABORAL DE ALCALA DE HENARES

**22** CURSOS DE PROMOCION Y PERFECCIONAMIENTO PROFESIONAL PARA ADULTOS ORGANIZADOS POR EL FONDO NACIONAL DE PROTECCION AL TRABAJO Y LA UNIVERSIDAD LABORAL

N.º de curso	Especialidad	N.º de plazas	Preparación requerida
1.	Ebanista	20	No requiere preparación especial
2.	Reparador de Electrodomésticos	40	No requiere preparación especial
3.	Electricista Mantenimiento Industrial	20	No requiere preparación especial
4.	Instalador Electricista Industrial	20	No requiere preparación especial
5.	Bobinar	20	No requiere preparación especial
6.	Electricista Industrial	40	No requiere preparación especial
7.	Reparador de Radio y Televisión	40	Cultura General Media
8.	Mecánico Reparador (perfeccionamiento)	20	No requiere preparación especial
9.	Torno Paralelo	20	Conocimientos específicos
10.	Fresadora Universal	20	No requiere preparación especial
11.	Soldadura Eléctrica y Semiautomática (CO <sub>2</sub> )	20	No requiere preparación especial
12.	Auxiliar de Ensayos Metalográficos	20	No requiere preparación especial
13.	Mecánico Ajustador	20	No requiere preparación especial
14.	Mecánico Repasador General	20	No requiere preparación especial
15.	Soldador de Oxi, Eléctrica y cortador con oxicorte	20	No requiere preparación especial
16.	Delineante Industrial	40	No requiere preparación especial
17.	Auxiliar de Laboratorio (Metalotecnia)	20	Cultura General Media
18.	Mecánico Mantenimiento Básico	20	Cultura General Media
19.	Secretario/a Taquimecanógrafo/a	20	No requiere preparación especial
20.	Estenotipista Mecanográfico/a	40	No requiere preparación especial
21.	Auxiliar Administrativo/a	20	Conocimientos específicos
22.	Inglés (iniciación)	20	Conocimientos específicos

INSCRIPCION: En la Universidad Laboral, hasta el 8 de septiembre, de 9 a 20 horas información todos los días, presentando el Documento Nacional de Identidad.

EDAD MINIMA: 17 años cumplidos.

DURACION DE LOS CURSOS: De 2 a 9 meses, según especialidad.

HORARIO: En jornada de tarde.

INFORMACION: En la Universidad Laboral. Teléfono: 289-24-50.

OBSERVACIONES: Se pueden solicitar varios Cursos, indicando el orden de preferencia. Los cursillistas femeninos pueden inscribirse en cualquiera de los cursos convocados.

# NOTAS SOBRE EL INCENDIO

## PERSONALIDADES

Durante todo el día estuvieron llegando las autoridades vinculadas al Ministerio de Justicia y a la población en general. Por la mañana, nada más conocida la noticia, se personó en el lugar del siniestro don Félix Huerta, acompañado de varios concejales.

El director general de Justicia, don Eduardo Torres-Dulce, se trasladó a Alcalá con don Alvaro de Toca, inspector general, y el magistrado don Gustavo Lescure. También por la mañana vinieron el jefe de Administración de Trabajos Penitenciarios, señor Martínez Miralles; el general de la Guardia Civil con el teniente co-

ronel jefe de la Comandancia.

A mediodía llegaba el ministro de Justicia, don Francisco Ruiz Jarabo, y por la tarde el director general de Instituciones Penitenciarias, don Juan José Barrenechea de Castro, quien hubo de trasladarse desde Alicante, donde se encontraba cuando le fue comunicado el aviso.

También vinieron el jefe de Personal, señor Sesna; el Jefe de Servicios Técnicos y Administrativos, señor Requena; el gerente de Trabajos Penitenciarios, señor Fernández-Corugedo; arquitecto y aparejador con el ingeniero y el perito de Trabajos Penitenciarios.

## LEVANTAMIENTO DE SANCIONES

Ya hemos tratado de ponderar el ejemplar comportamiento de los doscientos sesenta reclusos que se encontraban en el establecimiento.

Este ha sido perfectamente va-

lorado por el Ministerio de Justicia y se han levantado los castigos que pudieran pesar sobre alguno de ellos como consecuencia de faltas dentro del régimen interior.

## HORROR NACIONAL

Todos los diarios de España, en sus ediciones de noche y mañana, han llevado la triste noticia complutense a sus páginas. En las que se trasluce un consternado horror. El sentimiento de dolor producido en todo el ámbito na-

cional es palpable desde que la radio, en sus emisiones matinales, y la televisión al mediodía, comenzaron a hacer trascender la noticia del suceso más allá de los límites de la ciudad.

## TELEGRAMAS

Los familiares de todos los internos de T. P. A. han recibido telegramas en que se les comunicaban noticias respecto a ellos.

Este telegrama ha sido sumamente agradecido, ya que, en las calles, había el lógico desconocimiento de los nombres de las vic-

timas y la consiguiente inquietud por parte de los familiares. Muchos de los cuales se han trasladado a la puerta del establecimiento para ser informados por los funcionarios, que realizaron una incansable labor.

## FUNERALES

A las nueve y media de la mañana del viernes se ha celebrado en T. P. A. un funeral por las almas de los trece muertos en el trágico incendio del jueves. A este funeral ha asistido toda la plantilla de funcionarios libre de servi-

cios y la totalidad de los reclusos. A las once y media, en la Magistral, se ha celebrado el funeral solemne, con asistencia de las autoridades civiles, militares y del Ministerio de Justicia.

## REDENCION EXTRAORDINARIA

Se ha hablado estos días de que se estudia la posibilidad de beneficiar a los reclusos de Talleres Penitenciarios de Alcalá con una redención extraordinaria de su

condena, siempre en atención al elevado espíritu de colaboración y disciplina demostrados en el transcurso del incendio.

# AL LECTOR

El trágico incendio sufrido en T. P. A. ha forzado un momentáneo reajuste en la edición de PUERTA DE MADRID para esta semana, debido a la disminución de posibilidades laborales que, sin duda, sabrá comprender el lector.

De ahí que hayamos esperado para incluir en nuestra primera edición semanal información exhaustiva de lo ocurrido en estos talleres, en un abnegado esfuerzo por parte de la imprenta.

Nuestro próximo número saldrá el martes, día 6, cuando ya habremos vuelto a la normalidad en las posibilidades de trabajo de esta sección de T. P. A.

PUERTA DE MADRID

## ANTES DE COMPRAR SU PISO

# ¡VISITENOS!

PROVESA

Ctra. de Daganzo, km. 1 (El Chorrillo). — Tel.: 289 26 68

## CONSTRUCTORES

Descontamos letras de viviendas hasta 36 meses. Financiarnos sus obras por certificaciones. Financiarnos la compra de sus solares.

Calle Santiago, 3. — Alcalá de Henares

# CASA CUESTA

LANERIAS Y COLCHONERIAS

Colchones de muelle y espuma. Gran surtido en telas, Lanas, miraguano y muebles-cama. Admitimos su colchón de lana. Servicio a domicilio

Carretera de Pastrana, Bloque 1 (junto a Puerta de Santa Ana)  
Teléfono: 289-27-05  
ALCALÁ DE HENARES

## INSTALACIONES DE AUTO-RADIO



Servicio Técnico Radio  
y Televisión

Marqués de Alonso Martínez, 15  
Teléfono: 289 24 24  
ALCALÁ DE HENARES

**SE BARAJA EL NOMBRE DE LOECHES PARA UNA REFINERIA DE PETROLEO**

**= Existe el proyecto de instalarla al este de la capital de la nación**

La décima refinería española de petróleo será construida en las cercanías de Madrid, en la zona este de la capital, posiblemente en los términos municipales de Loeches, o de Perales de Tajuña, según se informa en medios petrolíferos. Tendrá una capacidad de 7,5 millones de toneladas y su construcción se iniciará en 1976, para que entre en funcionamiento en 1978-79.

En la sociedad propietaria participará el Instituto Nacional de Industria, promotor de esta refinería, conjuntamente con un socio extranjero. A este respecto se sabe que se han realizado ya gestiones con el Gobierno de Arabia Saudita, durante la reciente estancia de una misión económica española que presidió el ministro Barrera de Irimo, y con algunas compañías multinacionales del sector petrolífero. Se desconoce si Campsa formaría también en la sociedad.

El suministro de crudo se llevará a cabo mediante un oleoducto que unirá el puerto de Valencia con esta refinería, por ser este trayecto el más corto entre un punto costero y la zona centro de España. Se desconoce si las instalaciones refinadoras llevarán anejas plantas petroquímicas. Tampoco se han adelantado cifras de inversión, aunque lógicamente superarán a las correspondientes a la refinería de Entasa en Tarragona. No se descarta que esta nueva sociedad se integre en el futuro dentro de la gran empresa de re-

fino que se va a construir en el Instituto Nacional de Industria. Se sabe también que se dedicará una tención preferente al tema de la contaminación.

Como se sabe, en estos momentos existen en España nueve refinerías en funcionamiento, situadas todas en zonas costeras, excepto la de Calvo Sotelo en Puertollano.

**VOLVERAN LOS CREDITOS**

A partir de septiembre volverá la normalidad crediticia. Esta previsión, formulada como compromiso oficial, servirá para devolver la esperanza a los empresarios, pero no la tranquilidad, ya que seis meses —en abril comenzaron las restricciones— es un periodo excesivamente largo cuando las expectativas empresariales se han situado a un nivel tan deprimido que para encontrar un equivalente hay que volver la vista hasta enero de 1972.

El crecimiento de los créditos en torno al 24 por 100, como recordaba la última circular del

Banco de España dirigida a los banqueros, representa el nivel ideal, pero no tiene por qué coincidir, como posiblemente así sea, con el más aconsejable, de acuerdo con las condiciones actuales de la economía española.

La actividad económica en este periodo puede verse seriamente afectada, al menos en la parte que corresponde a la iniciativa privada, y la Administración tendrá que suplir las deficiencias que puedan producirse fundamentalmente en la inversión, bien interviniendo directamente o estimulando a los empresarios particulares.

En realidad algo de esto ya ha venido sucediendo en los dos últimos meses, como puede deducirse de la marcha de los saldos presupuestarios: frente a un superávit de 6.742 millones en enero, para el conjunto del primer trimestre se ha registrado un déficit de casi 10.000 millones de pesetas.

Resolver la financiación de estos déficit puede resultar tan difícil como justificar la desviación del objetivo básico. Del crecimiento —Figuroa dice que en España no ha existido desarrollo, sino simple crecimiento al no haberse mejorado la calidad de vida— hacia nuevos afanes de contención de precios...

Cabe preguntarse si el sacrificio considerable, y quizá decisivo hasta septiembre, fecha tope según Barrera de Irimo, de la anormalidad crediticia, compensará la opción política de intentar estabilizar los precios. Con mayor razón mientras estas actuaciones se dirijan exclusivamente a recortar la demanda y no conciben y actúan sobre los precios de una forma coordinada y general, sistemática y efectiva...

**DETECTOR DE ALTA PRECISION PARA CONATOS DE INCENDIOS**

Se ha producido un dispositivo que determina con toda precisión el lugar exacto del incendio en grandes locales comerciales e industriales. La instalación consiste en un panel indicador conectado a sensores colocados en los lugares clave del local y a una unidad principal de control. El panel indicador, protegido por una fuerte caja de acero de 228 x 102 mm., está dividido en cuatro zonas individuales. Cada zona, con dos lámparas rojas y dos pares de color ámbar, controla un área determinada del local. Caso de producirse un incendio las luces rojas se encienden. Las de color ámbar indican fallos en el circuito o desconexiones para trabajos de reparación. El panel incorpora un interrup-

tor principal que desconecta los sensores cuando se desee efectuar alguna comprobación o ajuste. Cuando una zona queda aislada las otras tres continúan funcionando con toda normalidad. Se pueden emplear diversos tipos de sensores, como los detectores de calor y humo, así como alarmas manuales del tipo "rómpace el cristal". Al activarse un sensor se enciende la luz roja de la zona apropiada. Automática y simultáneamente una señal pasa a la unidad principal de control que hace sonar los timbres de alarma y avisa al parque de bomberos más cercano. Pueden conectarse varios paneles a una sola unidad principal de control para, de esta forma, abarcar por completo el local.



**Edificio COLON**

EN AVENIDA REYES CATOLICOS, 4

VIVIENDAS DE CALIDAD A PRECIOS ASEQUIBLES

Parquet, calefacción, baño completo

¡PROXIMA ENTREGA!

Informes en el propio edificio y en

**Exclusivas Garcés**

Plaza de Cervantes, 13; :- Teléfono: 293-12-03 :- Alcalá de Henares

# PROGRAMA DE TV. E. DEL 5 AL 11 DE AGOSTO

LUNES

PRIMERA CADENA

- 2,00.—CARTA DE AJUSTE  
"Villancicos de fines del siglo XV", Juan Comago y Juan Urreda.
- 2,15.—APERTURA Y PRESENTACION
- 2,17.—AVANCE
- INFORMATIVO
- 2,24.—PANORAMA  
Revista informativa de la actualidad.
- 3,00.—TELEDIARIO  
Actualidad nacional e internacional.
- 3,35.—TELE-REVISTA  
Arte y cultura. Exposiciones, conferencias, los

últimos libros, comentados en este espacio informativo.

- 4,15.—DESPEDIDA Y CIERRE
- 7,30.—CARTA DE AJUSTE  
"Noches en los Jardines de España", Falla.
- 7,45.—APERTURA Y PRESENTACION
- 7,46.—AVANCE
- INFORMATIVO
- 7,50.—LA COMETA NARANJA  
"Viaje a la Luna", Cyrano de Bergerac. Guión: Juan José Plans. Realización: Enrique Nicanor. Otros colaboradores: Francisco Merino, Enrique Navarro, Javier de Campos, Requenes y Chinarro. Cyrano de Bergerac, autor francés del siglo XVII, escribió en el año 1648 su obra "Viaje a la Luna". En ella, nos relata cómo planeó su viaje a partir de su idea de que en la Luna podrían existir seres vivos.

- 8,30.—NOVELA  
"Selma Lagerlöf", de Dolores Medio. Realización: Domingo Almen-dros.

Llega a Estocolmo para estudiar Magisterio, Selma se hospeda en casa de unos parientes, pero decide vivir en la residencia del Liceo, donde es recibida muy friamente por su apariencia de campesina.

- 9,00.—REVISTA DE TOROS
- 9,30.—TELEDIARIO  
Actualidad nacional e internacional.
- 10,00.—NOCHE DE CINE  
"Gambito de dama".

Dos ladrones de joyas planean el robo de un busto que tiene un extraordinario valor artístico e histórico. El hallazgo de una bailarina de un cabaret de Hong-Kong que tiene un sorprendente parecido con la esposa de un multimillonario árabe, los proporciona el último ingrediente para la ejecución del robo perfecto.

- 11,55.—TERCERA EDICION  
Actualidad nacional e internacional.
- 12,05.—UN MOMENTO, POR FAVOR  
Espacio religioso.
- 12,10.—DESPEDIDA Y CIERRE

SEGUNDA CADENA

- 7,45.—CARTA DE AJUSTE  
Voves amigas.
- 8,15.—PRESENTACION Y AVANCES
- 8,16.—DOCUMENTAL  
"La muñeca".
- 8,30.—CENTINELAS DEL BOSQUE  
"Aggie".
- 9.—DOCUMENTAL  
"El desierto vacío".
- 9,30.—ATRIL
- 10,00.—TELEDIARIO 2  
Información nacional e internacional.
- 10,30.—GALERIA

- 11,00.—FICCIONES  
"El Cristo de la Calavera".
- 12,00.—ULTIMA IMAGEN

MARTES

PRIMERA CADENA

- 2,00.—CARTA DE AJUSTE  
Novedades españolas.
- 2,15.—APERTURA Y PRESENTACION
- 2,17.—AVANCE  
INFORMATIVO
- 2,24.—PANORAMA  
Revista informativa de la actualidad.
- 3,00.—TELEDIARIO  
Actualidad nacional e internacional.
- 3,35.—TELE-REVISTA  
Cine y espectáculos.
- 4,15.—DESPEDIDA Y CIERRE
- 7,30.—CARTA DE AJUSTE  
"Percusión española".
- 7,45.—APERTURA Y PRESENTACION
- 7,46.—AVANCE  
INFORMATIVO
- 7,50.—OPERACION TORPEDO
- 8,30.—NOVELA  
"Selma Lagerlöf", de Dolores Medio. Realización: Domingo Almen-dros.

- 9,00.—LA EDAD DE ORO DEL CINE COMICO  
"Otra vez, por favor".

- 9,30.—TELEDIARIO  
Actualidad nacional e internacional.

- 10,00.—LOS REPORTEROS
- 10,30.—A SU AIRE
- 11,00.—LOS MANIATICOS  
"Un tele melodrama".
- 11,40.—TERCERA EDICION  
Actualidad nacional e internacional de última hora.

- 11,55.—UN MOMENTO, POR FAVOR  
Espacio religioso.
- 12,00.—DESPEDIDA Y CIERRE

SEGUNDA CADENA

- 7,45.—CARTA DE AJUSTE  
"Bailes ochocentistas".
- 8,15.—PRESENTACION Y AVANCES
- 8,16.—DIBUJOS ANIMADOS  
"Goober y los cazadores de fantasmas".
- 8,30.—EL NIÑO DEL CIRCO  
"El buen samaritano".
- 9,00.—POLI-DEPORTIVO
- 10,00.—TELEDIARIO 2  
Información nacional e internacional.
- 10,30.—CINE CLUB  
CICLO COMIENZO DEL SONORO  
"El ángel azul" (1930).
- 12,10.—ULTIMA IMAGEN

MIERCOLES

PRIMERA CADENA

- 2,00.—CARTA DE AJUSTE  
Canciones populares españolas y viejas canciones vascas.
- 2,15.—APERTURA Y PRESENTACION
- 2,17.—AVANCE  
INFORMATIVO
- 2,24.—PANORAMA  
Revista informativa de la actualidad.
- 3,00.—TELEDIARIO  
Actualidad nacional e in-

ternacional.

- 3,35.—TELE-REVISTA  
Mundo pop. Toda la información sobre este mundo juvenil, dinámico y atrayente.

- 4,15.—DESPEDIDA Y CIERRE
- 7,30.—CARTA DE AJUSTE  
"Suite española y Pavana-Capricho".

- 7,45.—APERTURA Y PRESENTACION
- 7,46.—AVANCE  
INFORMATIVO
- 7,50.—DIBUJOS ANIMADOS  
"Los cometas de Bailey: Tránsito malévolo de transilvania".

- 8,30.—NOVELA  
"Selma Lagerlöf" de Dolores Medio.

- 9,00.—PREHISTORIA DEL FUTURO  
"Los círculos de la vida" (II). Presentación: Luis Miratvilles. Realización: Eugenio Pena.

- 9,30.—TELEDIARIO  
Actualidad nacional e internacional.

- 10,00.—SILENCIO, ESTRENAMOS!

"Capítulo 14". Autor: Adolfo Marsillach. Realización: Pilar Miró. Intérpretes: Adolfo Marsillach, Amparo Baró, Amparo Pamplona, Francisco Guíjar, Francisco Marso, Juan A. Castro, Miguel Criado, Ignacio Bruma, Angel Ramos, Chelo Vives, Angela Rosel, Mercedes Lozano, Juan A. Márquez y José Siles.

Una crítica más o menos buena y la ayuda de los vales consiguen que la "honradez recompensada..." sea un éxito de público. Para el autor empieza a ser todo bastante fácil, hasta que se presenta en su casa un joven estudiante que le propone que asista a un coloquio sobre su obra.

- 10,40.—CANNON  
"El libro delator". Dirección: Gene Nelson. Intérpretes: William Conrad, Lon Ames, Alex Taylor y Judith Gray.

- 11,45.—TERCERA EDICION  
Actualidad nacional e internacional de última hora.

- 11,55.—UN MOMENTO, POR FAVOR  
Espacio religioso
- 12,00.—DESPEDIDA Y CIERRE

SEGUNDA CADENA

- 7,45.—CARTA DE AJUSTE  
Temas de Julio Iglesias.
- 8,15.—PRESENTACION Y AVANCES
- 8,16.—DOCUMENTAL  
"La muñeca".

- 8,30.—FURIA  
"Experiencia india".
- 9,00.—PARA LOS AMANTES DE...

- 10,00.—TELEDIARIO 2  
Información nacional e internacional.

- 10,30.—EL MUNDO EN GUERRA  
"La caída de Francia".

- 11,30.—HOY HABLAMOS DE...  
"La generación del 98".

- 12,00.—ULTIMA IMAGEN

JUEVES

# YUSPIN

ROTULACION  
Y  
PUBLICIDAD

Decoración  
Vallas - Rótulos

San Diego, 9 - Tel.: 293-02-03  
ALCALA DE HENARES



**SERVICIO OFICIAL**  
en la Noria. 14 telef. 2931369  
**ALCALA DE HENARES**

# PRIUS

ALMOHADONES Y ALMOHADAS EN CASA CUESTA

**A. FERNANDEZ  
LIZANA**

RECUPERACION DE PAPEL Y  
CARTON USADO

Consulte precios. -.- Camiones  
propios para su recogida.

Río Guadalquivir, 20. Teléfono:  
293-12-93.

PROGRAMA DE TV. E. DEL 5 AL 11 DE AGOSTO



PRIMERA CADENA

- 2,00.—CARTA DE AJUSTE  
Ismael: "Romances de los siglos XV y XVI".
- 2,15.—APERTURA Y PRESENTACION
- 2,17.—AVANCE INFORMATIVO
- 2,24.—PANORAMA  
Revista informativa de la actualidad.
- 3,00.—TELEDIARIO  
Actualidad nacional e internacional
- 3,35.—TELE-REVISTA  
Mujeres.
- 4,15.—DESPEDIDA Y CIERRE
- 7,30.—CARTA DE AJUSTE  
Raphael: "Hablemos del amor, etc."
- 7,45.—APERTURA Y PRESENTACION
- 7,46.—AVANCE INFORMATIVO
- 7,50.—CINE INFANTIL  
Caballo negro: "El fugitivo".
- 8,30.—NOVELA  
"Selma Lagerlöf" de Dolores Medio.
- 9,00.—BEAT CLUB
- 9,30.—TELEDIARIO  
Actualidad nacional e internacional.
- 10,00.—HOY PRESENTA: CICLO CINE ESPAÑOL  
"La piel quemada".
- 11,45.—TERCERA EDICION  
Actualidad nacional e internacional de última hora.
- 11,55.—UN MOMENTO, POR FAVOR  
Espacio religioso
- 12,00.—DESPEDIDA Y CIERRE  
SEGUNDA CADENA
- 7,45.—CARTA DE AJUSTE  
Flamenco.
- 8,15.—PRESENTACION Y AVANCES
- 8,16.—DIBUJOS ANIMADOS  
"El ratón cazado".
- 8,30.—EL EGIPTO DE TUTANKAMON  
"Los faraones guerreros".
- 9,00.—ENCUENTRO CON LA MUSICA  
"Ballet Mazowsze".
- 10,00.—TELEDIARIO 2

- Información nacional e internacional.
- 10,30.—RAICES  
"La danza-juego".
- 11,00.—F. B. I.  
"El refugio".
- 12,00.—ULTIMA IMAGEN
- VIERNES  
PRIMERA CADENA
- 2,00.—CARTA DE AJUSTE  
"Mallorca suite sinfónica".
- 2,15.—APERTURA Y PRESENTACION
- 2,17.—AVANCE INFORMATIVO
- 2,24.—PANORAMA  
Revista informativa de actualidad.
- 3,00.—TELEDIARIO  
Actualidad nacional e internacional.
- 3,35.—PULSO DE LA FE
- 4,15.—DESPEDIDA Y CIERRE
- 7,30.—CARTA DE AJUSTE  
"Catalanesques".
- 7,45.—APERTURA Y PRESENTACION
- 7,46.—AVANCE INFORMATIVO
- 7,50.—CAMINO DEL RECORD  
"Torneo de verano de natación".
- 8,30.—NOVELA  
"Selma Lagerlöf" de Dolores Medio.
- 9,00.—CARA AL PAIS
- 9,30.—TELEDIARIO  
Actualidad nacional e internacional.
- 10,00.—NOCHE DE TEATRO  
"Ejercicio para cinco dedos", de Peter Shaffer.
- 11,45.—TERCERA EDICION  
Actualidad nacional e internacional de última hora.
- 11,55.—UN MOMENTO, POR FAVOR  
Espacio religioso
- 12,00.—DESPEDIDA Y CIERRE  
SEGUNDA CADENA
- 7,45.—CARTA DE AJUSTE  
"Fandanguillo": Turina.
- 8,15.—PRESENTACION Y AVANCES
- 8,16.—DIBUJOS ANIMADOS  
"El señor Rosi hace cam-

- ping".
- 8,30.—EL HOMBRE DEL RIFLE  
"El maestro".
- 9,00.—ESTUDIO ABIERTO  
(Primera parte).
- 10,00.—TELEDIARIO 2  
Actualidad nacional e internacional.
- 10,30.—ESTUDIO ABIERTO  
(Segunda parte).
- 12,00.—ULTIMA IMAGEN
- SABADO  
PRIMERA CADENA
- 2,00.—CARTA DE AJUSTE  
Luis Eduardo Aute. "Yo pertenezco", "Pájaros alas cortadas", "Arbol", "Cereemonia", "La poesía es palabra", "Tu piel".
- 2,15.—APERTURA Y PRESENTACION
- 2,17.—AVANCE INFORMATIVO
- 2,24.—PANORAMA  
Revista informativa de la actualidad.
- 3,00.—TELEDIARIO  
Actualidad nacional e internacional.
- 3,40.—LA PANTERA ROSA  
"Piensa antes que Rosa".
- 4,00.—PRIMERA SESION  
"Barón Fantástico" (1962).
- 5,30.—DIBUJOS ANIMADOS
- 6,00.—EL GRAN CIRCO DE TVE
- 7,25.—AVANCE INFORMATIVO
- 7,30.—SUBASTA DE TRIUNFOS
- 8,30.—SEMANAL INFORMATIVO
- 9,30.—EL HOMBRE Y LA TIERRA  
"El Edén perdido".
- 10,00.—SEÑORAS Y SEÑORES!
- 11,30.—INVESTIGACION  
"Los vivos cuentan cuentos". Guión: Irving Forberg. Dirección: Marc Daniels. Intérpretes: Burgess Meredith, Tony Franciosa, Louise Sorel, Leslie Charleson y Tom Thatcher.  
Se reciben noticias de que alguien pretende eri-

- girse en jefe de la delincuencia internacional. El agente Cubika, que había sido encargado del caso, muere ahogado. Nick Bianco comienza las investigaciones como amigo personal del fallecido. Al exhumar el cadáver se encuentra que éste no es el de Cubika.
- 12,30.—TERCERA EDICION  
Actualidad nacional e internacional de última hora.
- 12,40.—UN MOMENTO, POR FAVOR  
Espacio religioso.
- 12,45.—DESPEDIDA Y CIERRE
- SEGUNDA CADENA
- 6,30.—CARTA DE AJUSTE  
"Escenas andaluzas".
- 7,00.—PRESENTACION Y AVANCES
- 7,01.—DEPORTE EN LA 2  
"Tenis: Gran Premio del Norte".
- 8,30.—JAZZ VIVO
- 9,00.—ASI FUE...
- 9,30.—CRONICA 2
- 10,00.—EN EL ULTIMO MINUTO  
"La elección".
- 11,00.—NOCTURNO  
"Misa solemne".
- 12,00.—ULTIMA IMAGEN
- DOMINGO  
PRIMERA CADENA
- 9,45.—CARTA DE AJUSTE  
Romanzas de zarzuela.
- 10,00.—APERTURA Y PRESENTACION
- 10,01.—CONCIERTO
- 11,00.—EL DIA DEL SEÑOR Y SANTA MISA
- 12,00.—UNIDAD MOVIL  
Tenis: Gran Premio del Norte.
- 2,00.—SU MUNDO DE USTED  
"Islandia, la isla orgullosa".
- 3,00.—NOTICIAS DEL DOMINGO
- 3,15.—LA LEY DEL REVOLVER  
"Nitroglicerina".
- 4,15.—TODO ES POSIBLE EN DOMINGO
- 10,00.—NOTICIAS DEL DOMINGO
- 10,15.—ESTRENOS TV  
Hoy: "Cool Million", "Buscando a una mujer".
- 11,45.—ULTIMAS NOTICIAS
- 11,55.—UN MOMENTO, POR FAVOR  
Espacio religioso
- 12,00.—DESPEDIDA Y CIERRE  
SEGUNDA CADENA
- 6,30.—CARTA DE AJUSTE  
"Como ayer".
- 7,00.—PRESENTACION Y AVANCES
- 7,01.—EL PROFESOR KITZEL
- 7,15.—IVANHOE  
"Un chico valiente".
- 7,45.—FESTIVAL
- 8,45.—MERIDIANO CERO  
"Los parques zoológicos".
- 9,30.—TELEDIARIO 2
- 10,00.—NOTICIAS DEL DOMINGO
- 10,15.—SOMBRAS RECOBRADAS  
CICLO "LA OBRA DE GRIFFITH" (1914-1915).  
"El nacimiento de una nación".
- 11,40.—ULTIMA IMAGEN

ALFOMBRAS ❖ MOQUETAS ❖ VISILLOS

# doña concha

José Luis Más Quesada

EL MAYOR ESTABLECIMIENTO ESPECIALIZADO EN ALFOMBRAS, MOQUETAS Y VISILLOS DE PRIMERA CALIDAD

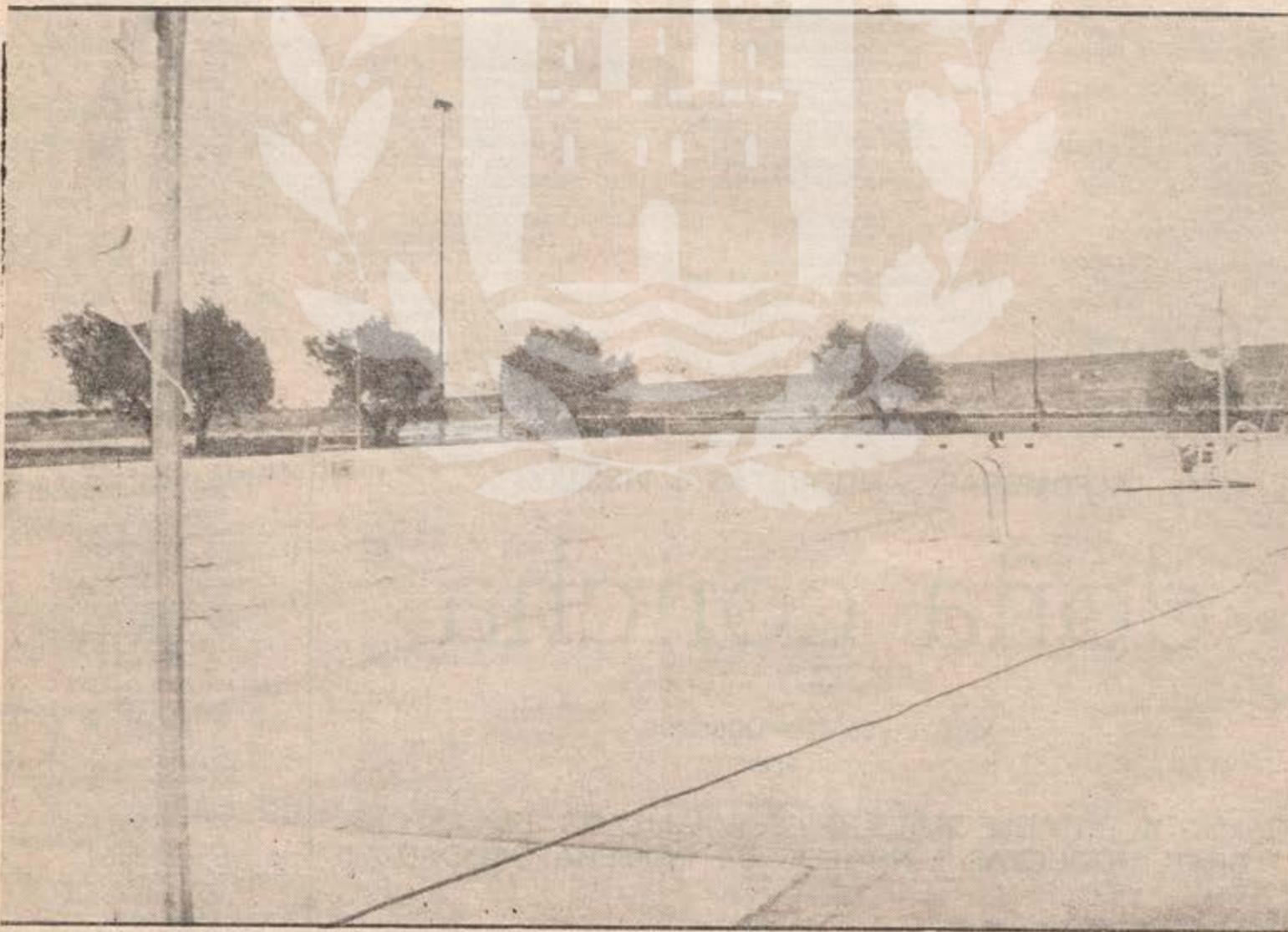
Calle de las Flores, 5 bis. — Teléfono: 289-23-33 (En el modernísimo y residencial Parque de San Fernando). Alcalá de Henares

# **Ya está funcionando la piscina grande del Club Deportivo « NUEVO ZULEMA »**

Sus dimensiones son olímpicas (50 metros de larga y forma parte de su gran complejo de piscinas (social, de saltos e infantil)

Que se construyen dentro del magno club deportivo-social,

Que será integrado por un máximo de mil socios y va ubicado en la Urbanización Nuevo Zulema



Para adquisición de acciones, consultas, reservas, etc., dirigirse a las oficinas (provisoriales) de Construcción H. Encaño. Plaza de Cervantes, 20 (patio)